

Distr. General
16 December 2011

Arabic
Original: English

مجلس إدارة
برنامج الأمم
المتحدة للبيئة



الدورة الاستثنائية الثانية عشرة لمجلس الإدارة/
المنتدى البيئي الوزاري العالمي
نيروبي، ٢٠ - ٢٢ شباط/فبراير ٢٠١٢
البند ٢ من جدول الأعمال المؤقت*
تنظيم العمل

شروح جدول الأعمال المؤقت

البند ١: افتتاح الدورة

١ - سوف يفتتح أحد أعضاء مكتب مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في دورته السادسة والعشرين الدورة الاستثنائية الثانية عشرة للمجلس/المنتدى في الساعة العاشرة من صباح يوم الاثنين الموافق ٢٠ شباط/فبراير ٢٠١٢.

البند ٢: تنظيم العمل

البند ٢ (أ): إقرار جدول الأعمال

٢ - سوف يقر المجلس/المنتدى جدول أعماله (UNEP/GCSS.XII/1). وقد تم توزيع جدول الأعمال المؤقت، بصيغته التي اعتمدها المجلس/المنتدى في دورته السادسة والعشرين والمعدلة لاحقاً، مع الإخطار. ويرد في مرفق هذه الوثيقة البرنامج المؤقت لجلسات المجلس/المنتدى.

٣ - وترد في الوثيقة UNEP/GCSS.XII/INF/1 قائمة الوثائق. وتتاح معلومات إضافية عن المجلس/المنتدى في الموقع الشبكي المخصص للدورة (www.unep.org/gc/gcss-xii). وترد معلومات مستكملة عن جميع الجلسات والأحداث في يوميات الجلسات التي ستصدر يومياً طيلة فترة الدورة والتي ستعرض أيضاً على شاشات فيديو منتشرة في جميع نواحي مكان المؤتمر.

البند ٢ (ب): انتخاب أعضاء المكتب

- ٤ - طبقاً للمادتين ١٨ و ١٩ من النظام الداخلي لمجلس الإدارة، سوف ينتخب مجلس الإدارة/المنتدى في جلسته العامة الافتتاحية الرئيس المرشح من مجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى، إضافة إلى نائبين للرئيس، أحدهما مرشح من دول آسيا والمحيط الهادئ والآخر مرشح من دول أوروبا الشرقية.
- ٥ - والهدف من هذه الانتخابات هو إقرار الترشيحات المقدمة من دول أوروبا الغربية ودول أخرى ومن دول آسيا والمحيط الهادئ للحلول محل الرئيس الحالي ونائبي الرئيس الحاليين، على الترتيب، الذين كانت المجموعتان المعنيتان قد رشحتهم كممثلين لهما وجرى انتخابهم في الدورة السادسة والعشرين.
- ٦ - ويلزم إجراء هذه الانتخابات لأن الجمعية العامة في دورتها السادسة والستين، في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١، انتخبت ٢٩ دولة عضواً في مجلس الإدارة. ونتيجة لتلك الانتخابات، لم تعد هنغاريا، نائبة رئيس مجلس الإدارة المنتخبة في دورته السادسة والعشرين والمرشحة من مجموعة دول أوروبا الشرقية كممثلة لها، عضواً في المجلس اعتباراً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢. وبذلك أصبح منصب ممثل دول أوروبا الشرقية في المكتب شاغراً ابتداءً من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٢، ومن ثم جاءت ضرورة إجراء هذه الانتخابات للحفاظ على التمثيل الجغرافي العادل داخل المكتب.
- ٧ - وقد وافق المكتب في جلسته المعقودة في ٢١ تموز/يوليه ٢٠١١ على تعديل جدول الأعمال المؤقت بالصيغة التي اعتمدها المجلس/المنتدى في دورته السادسة والعشرين ليشمل هذا البند، وأبلغت الحكومات جميعها بذلك التعديل في الإخطار الصادر عن المدير التنفيذي للدورة الاستثنائية الثانية عشرة.

البند ٢ (ج): تنظيم العمل

- ٨ - عملاً بالجزء الأول من المقرر ١٧/٢٦ وبالمقرر اللاحق الذي اتخذته المكتب، ستُعقد الدورة الاستثنائية الثانية عشرة على مدى ثلاثة أيام، من ٢٠ إلى ٢٢ شباط/فبراير ٢٠١٢. وستُعقد مشاورات غير رسمية في إطار المجموعات الإقليمية يوم الأحد الموافق ١٩ شباط/فبراير.
- ٩ - ويوصي المدير التنفيذي بأن يقوم مجلس الإدارة/المنتدى أولاً في جلسته العامة التي تُعقد صباح الاثنين الموافق ٢٠ شباط/فبراير بانتخاب أعضاء المكتب وإقرار جدول الأعمال ثم ينتقل إلى بحث تنظيم العمل ضمن إطار البند ٢ (ج) من جدول الأعمال. ويوصي المدير التنفيذي أيضاً بأن ينشئ مجلس الإدارة/المنتدى في جلسته العامة الافتتاحية لجانا للدورة، بما في ذلك لجنة جامعة.
- ١٠ - وسوف يعرض المدير التنفيذي أثناء تلك الجلسة بيانه بشأن السياسة العامة، على النحو المشار إليه في الوثيقة UNEP/GCSS.XII/2، الذي سيتاح للمشاركين ويُنشر على الموقع الشبكي ذي الصلة بعد إلقائه.

- ١١ - ووفقاً لقرار الجمعية العامة ٢٤٢/٥٣ المؤرخ ٢٨ تموز/يوليه ١٩٩٩، يؤلف مجلس الإدارة منتدى حكومياً عالمياً سنوياً على المستوى الوزاري لاستعراض قضايا السياسات الهامة والناشئة في ميدان البيئة. وبالنظر إلى هذه الولاية، يوصي المدير التنفيذي بأن يجتمع المجلس/المنتدى في شكل مشاورات على المستوى الوزاري، ابتداءً من بعد ظهر يوم الاثنين الموافق ٢٠ شباط/فبراير، وأن تستمر جلساته حتى

صباح يوم الأربعاء الموافق ٢٢ شباط/فبراير. ويوصي المدير التنفيذي كذلك بأن ينظر المجلس/المنتدى في نتائج المشاورات على المستوى الوزاري، وتقرير اللجنة الجامعة، ومشاريع المقررات ذات الصلة.

١٢ - وفي هذا الصدد، يوجّه انتباه المجلس/المنتدى إلى مشاريع المقررات التي أعدتها لجنة الممثلين الدائمين لدى برنامج الأمم المتحدة للبيئة، كما هي مبينة في الوثيقة UNEP/GCSS.XII/L.1. ومشاريع المقررات هذه مقدمة تماشياً مع ولاية اللجنة كما هي مبينة في المقرر ٣٢/١٩ المؤرخ ٤ نيسان/أبريل ١٩٩٧.

١٣ - وعلاوة على ذلك، يوصي المدير التنفيذي بالنظر في البنود ٣ (وثائق تفويض الممثلين)، و٥ (المسائل الأخرى)، و٦ (اعتماد التقرير) و٧ (اختتام الدورة) أثناء الجلسة العامة التي تُعقد بعد ظهر يوم الأربعاء الموافق ٢٢ شباط/فبراير.

١٤ - وستجري وقائع المجلس/المنتدى، بما في ذلك الجلسات العامة، والجلسات العامة للمشاورات على المستوى الوزاري، وجلسات اللجنة الجامعة، مع توفير الترجمة الشفوية لها بلغات الأمم المتحدة الرسمية الست في آن واحد.

(أ) المشاورات الوزارية

١٥ - من المتوقع أن يجري الوزراء ورؤساء الوفود أثناء المشاورات الوزارية مناقشات تفاعلية في إطار الموضوع العام "جدول الأعمال البيئي في العالم المتغير: من ستكهولم (١٩٧٢) إلى ريو (٢٠١٢)". ومن المتوخى أن تركز المناقشات على ثلاثة مواضيع هي: توقعات البيئة العالمية والقضايا الناشئة: تحديد أهداف بيئية عالمية فعالة؛ والاقتصاد الأخضر؛ والإطار المؤسسي للتنمية المستدامة. وستجري مناقشة الموضوع الأول في شكل ندوة رفيعة المستوى بعنوان "التحديات البيئية والاستجابات العالمية في عام ٢٠١٢"، بينما سيجري النظر في الموضوعين الآخرين في مناقشات مائدة مستديرة وزارية موازية. وسوف تُختتم المشاورات الوزارية صباح يوم الأربعاء الموافق ٢٢ شباط/فبراير، وعندها ستبدأ مناقشة موضوع "ريو+٢٠ وما بعده: التصدي للتحديات".

١٦ - وكان رئيس المجلس قد أعد في السابق موجزاً للمناقشات. ومن المتوقع أن يتيح هذا الموجز فرصة للوزراء ولرؤساء الوفود للقيام معاً بتوجيه رسالة بشأن القضايا الأساسية التي يكونون قد ناقشوها، بما في ذلك رسالة إلى مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة. وقد اعتمد مجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي في دورتيه المعفودتين في عامي ٢٠٠٠ و٢٠١١ إعلانيين سياسيين هامين موجهين إلى المجتمع الدولي بشأن القضايا الجوهرية في ميدان البيئة.

(ب) اللجنة الجامعة

١٧ - من المتوقع أن تبدأ اللجنة الجامعة أعمالها أثناء بعد ظهر يوم الاثنين الموافق ٢٠ شباط/فبراير. وسوف تنتخب اللجنة أعضاء مكتبها طبقاً للمادة ٦١ من النظام الداخلي، باستثناء رئيسها. فالجلاس/المنتدى كان قد عيّن في السابق أحد نائبي رئيسه رئيساً للجنة.

١٨ - ويوصي المدير التنفيذي بأن تتناول اللجنة جميع بنود جدول الأعمال المؤقت التي لا يجري تناولها في جلسة عامة. ويرد في الفقرات التالية وصف للمواضيع الفنية التي يجب النظر فيها.

١٩ - ومن المتوخى أن تحتتم اللجنة أعمالها أثناء صباح يوم ٢٢ شباط/فبراير باعتماد تقريرها. وسوف يقدم ذلك التقرير إلى المجلس/المنتدى للنظر فيه أثناء الجلسة العامة التي تُعقد بعد ظهر يوم الأربعاء الموافق ٢٢ شباط/فبراير.

(ج) أحداث ما قبل الدورة

٢٠ - سوف تسبق المجلس/المنتدى الدورة الثالثة عشرة للمنتدى العالمي للمجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة، التي تُعقد في ١٨ و ١٩ شباط/فبراير ٢٠١٢. وسوف يشارك أيضاً بعض ممثلي المنتدى في المداولات الحكومية الدولية التي تجري في المجلس/المنتدى.

(د) الأحداث الخاصة والمعارض

٢١ - ستُعقد أحداث خاصة أثناء استراحة الغداء في كل يوم من أيام الدورة بشأن المسائل ذات الصلة بمداولات المجلس/المنتدى. وترد في نشرة يوميات جلسات الدورة التي تصدر يومياً تفاصيل هذه الأحداث، وتفاصيل المناسبات الاجتماعية والأحداث الموازية ذات الصلة. ويشجع الممثلون على المشاركة في تلك الأحداث.

٢٢ - وستُقام أثناء الدورة عدة معارض متمحورة حول البيئة.

(هـ) تخضير مجلس الإدارة

٢٣ - في محاولة لجعل الدورة الحالية محايدة مناخياً وغير ضارة بيئياً قدر المستطاع، أُتخذت تدابير شتى، من بينها نظام جلسات ذات تعامل ورقي ذكي والمعاوضة عن انبعاثات غازات الاحتباس الحراري التي تنجم عن سفر المشاركين إلى نيروبي وإقامتهم فيها برعاية برنامج الأمم المتحدة للبيئة.

٢٤ - ونظام الجلسات ذات التعامل الورقي الذكي سيتيح للمشاركين الاطلاع إلكترونياً على جميع وثائق ما قبل الدورة ووثائق الدورة. وتحقيقاً لتلك الغاية يشجع المشاركون على أن يحضروا معهم حواسيبهم الحرجية الشخصية في أي جلسة. ويجوز لمن لا يستطيعون ذلك أن يطلبوا حواسيب حرجية من مكتب التسجيل من أجل استخدامها أثناء الدورة وإعادة استخدامها عند اختتام الدورة. ويمكن الاطلاع على معلومات إضافية عن النظام في المذكرة الإعلامية الموجهة إلى المشاركين وعلى الموقع الشبكي المخصص للدورة. وسوف يوجد مكتب معاون حاسوبية في مقر انعقاد الدورة لتقديم الدعم التقني للمشاركين. وسوف تُحال إلى كل حكومة نسخة ورقية واحدة من كل وثيقة من وثائق ما قبل الدورة. والممثلون مدعوون إلى زيارة الموقع الشبكي المذكور آنفاً لتنزيل أي نسخ إضافية يحتاجون إليها.

٢٥ - ويوصى بأن يراعي جميع المشاركين المعاوضة عن انبعاثات غازات الاحتباس الحراري الناجمة عن سفرهم إلى نيروبي وإقامتهم فيها.

البند ٣: وثائق تفويض الممثلين

٢٦ - طبقاً للمادة ١٧ من النظام الداخلي، سيقوم المكتب بفحص وثائق تفويض الممثلين لدى الدورة الاستثنائية الثانية عشرة للمجلس، وسيقدم تقريراً عن ذلك إلى المجلس/المنتدى. وتجدر الإشارة إلى أنه،

وفقاً للمادة ١٦، يُمثل كل عضو في المجلس بممثل مفوض واحد، يجوز أن يكون مصحوباً بممثلين مناوئين ومستشارين.

البند ٤: القضايا الناشئة في مجال السياسة العامة: البيئة والتنمية

٢٧ - في إطار هذا البند من جدول الأعمال ستكون أمام المجلس/المنتدى الوثائق التالية:

الوصف	رمز الوثيقة
عملاً بالفقرة ٢ من المقرر ١/٢٦، يقترح التقرير أن يعتمد المجلس مشروع مقرر بشأن إدخال تحسينات تدريجية على الحوكمة البيئية الدولية، ويوفر معلومات ذات صلة. وهو يوفر أيضاً تقريراً مرحلياً عن تنفيذ المقرر ١/٢٦، عملاً بالفقرة ٧ من ذلك المقرر.	UNEP/GCSS.XII/3 الحوكمة البيئية الدولية: تقرير المدير التنفيذي
يوفر التقرير موجزاً للتقدم المحرز في إعداد التقرير الخامس لتوقعات البيئة العالمية، بما في ذلك الاستنتاجات والنواتج ذات الصلة، ويقترح أن يعتمد المجلس مقررًا في ضوء تلك الاستنتاجات. وعلاوة على ذلك، وعملاً بالفقرة ١٤ من المقرر ٢/٢٦، توفر الوثيقة معلومات عن مرحلة المفهوم التجريبي لمنبر برنامج الأمم المتحدة للبيئة المباشر، وتقريراً مؤقتاً عن حالة المنبر. وتوفر أيضاً الوثائق 2/UNEP/GCSS.XII/INF و 6/UNEP/GCSS.XII/INF و 9/UNEP/GCSS.XII/INF معلومات ذات صلة.	UNEP/GCSS.XII/4 حالة البيئة العالمية: تقرير المدير التنفيذي
عملاً بالفقرة ٣٦ من المقرر ٣/٢٦، يقدم التقرير معلومات عن التقدم المحرز في تنفيذ المقرر ٣/٢٦ فيما يتعلق بالنهج الاستراتيجي للإدارة الدولية للمواد الكيميائية.	UNEP/GCSS.XII/5 إدارة المواد الكيميائية والنفايات: تقرير المدير التنفيذي
عملاً بالفقرة ٦ من المقرر ٤/٢٦ بشأن منبر حكومي دولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي، يقدم التقرير معلومات عن التقدم المحرز في تنفيذ ذلك المقرر، بما في ذلك نتائج الدورة الأولى للجلسة العامة لتحديد الطرائق والترتيبات المؤسسية للمنبر، التي عُقدت في نيروبي في الفترة من ٣ إلى ٧ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١.	UNEP/GCSS.XII/6 المنبر الحكومي الدولي للعلوم والسياسات في مجال التنوع البيولوجي وخدمات النظام الإيكولوجي: تقرير المدير التنفيذي
عملاً بالفقرة ٩ من المقرر ٥/٢٦، يقدم التقرير معلومات عن تنفيذ المقرر توقعاً لمساهمة برنامج الأمم المتحدة للبيئة في مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة. وهو يقترح أن يعتمد المجلس مقررًا في هذا الصدد.	UNEP/GCSS.XII/7 أنماط الاستهلاك والإنتاج المستدامة: تقرير المدير التنفيذي
توفر الوثيقة تقريراً نهائياً عن تنفيذ المقررين SS.XI/8 و ٧/٢٦. وهي تقترح أن يعتمد المجلس مقررًا في هذا الصدد. وتوفر أيضاً الوثيقتان 7/UNEP/GCSS.XII/INF و 8/UNEP/GCSS.XII/INF معلومات ذات صلة.	UNEP/GCSS.XII/8 العملية التشاورية بشأن خيارات التمويل المتعلقة بالمواد الكيميائية والنفايات: تقرير المدير التنفيذي

الوصف	رمز الوثيقة
عملاً بالفقرة ١٨ من المقرر ٩/٢٦، يقدم التقرير معلومات عن التقدم المحرز في العلاقة بين برنامج الأمم المتحدة للبيئة والاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف التي يديرها. وهو يقترح أن يعتمد المجلس مقررًا في هذا الصدد.	UNEP/GCSS.XII/9 برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣: تقرير المدير التنفيذي
عملاً بالفقرة ٢١ من المقرر ٩/٢٦، يوفر التقرير استعراضاً لاحتياجات المكاتب الإقليمية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة وإمكاناتها في مساعدة البلدان على تعميم أولوياتها البيئية والحفاظ على الوجود الاستراتيجي للبرنامج على الصعيدين الوطني والإقليمي.	UNEP/GCSS.XII/9/Add.1 برنامج العمل والميزانية لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣: إضافة: نتائج استعراض احتياجات المكاتب الإقليمية وإمكاناتها: تقرير المدير التنفيذي
عملاً بالفقرة ٤ من المقرر ١١/٢٦، يقدم التقرير معلومات عن التقدم المحرز في عمل فريق الإدارة البيئية ويقترح أن يعتمد المجلس مقررًا في هذا الصدد.	UNEP/GCSS.XII/10 تعزيز التنسيق على نطاق منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك فريق الإدارة البيئية: تقرير المدير التنفيذي
عملاً بالفقرة ٥ من المقرر ١١/٢٦، يقدم التقرير معلومات عن التقدم المحرز في تنفيذ مذكرة التفاهم بين برنامج الأمم المتحدة للبيئة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.	UNEP/GCSS.XII/10/Add.1 تعزيز التنسيق على نطاق منظومة الأمم المتحدة، بما في ذلك فريق الإدارة البيئية: إضافة: تقرير مرحلي عن تنفيذ مذكرة التفاهم بين برنامج الأمم المتحدة للبيئة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي: تقرير المدير التنفيذي
عملاً بالفقرة ٦ من المقرر ١٢/٢٦، يقدم التقرير معلومات عن التقدم المحرز في العملية التشاورية. وهو يقترح أيضاً أن يعتمد المجلس مقررًا في هذا الصدد.	UNEP/GCSS.XII/11 تعزيز التعاون والتنسيق داخل مجموعة المواد الكيميائية والنفايات: تقرير المدير التنفيذي
عملاً بالمقرر ١٦/٢٤، يقدم التقرير معلومات عن التقدم المحرز في تنفيذ السياسة العامة والاستراتيجية في مجال المياه، يتضمن معلومات عن الأنشطة المضطلع بها عملاً بتلك السياسة العامة والاستراتيجية منذ الدورة الخامسة والعشرين للمجلس، والدروس المستفادة من التنفيذ. وبالنظر إلى أن السياسة العامة والاستراتيجية في مجال المياه سينتهي أجلهما في عام ٢٠١٢ فإنه يقترح أيضاً طريقاً للمضي قدماً.	UNEP/GCSS.XII/12 السياسة العامة والاستراتيجية في مجال المياه (UNEP/GCSS.X/4): تقرير المدير التنفيذي
توفر الوثيقة معلومات أساسية من أجل المشاورات الوزارية.	UNEP/GCSS.XII/13 ورقة معلومات أساسية من أجل المشاورات الوزارية: توقعات البيئة العالمية والقضايا الناشئة: تحديد أهداف بيئية عالمية فعالة: ورقة للمناقشة يعرضها المدير التنفيذي
توفر الوثيقة معلومات أساسية من أجل المشاورات الوزارية.	UNEP/GCSS.XII/13/Add.1 ورقة معلومات أساسية من أجل المشاورات الوزارية: إضافة: الاقتصاد

الوصف	رمز الوثيقة
	الأخضر: ورقة للمناقشة يعرضها المدير التنفيذي
توفر الوثيقة معلومات أساسية من أجل المشاورات الوزارية.	UNEP/GCSS.XII/13/Add.2 ورقة معلومات أساسية من أجل المشاورات الوزارية: إضافة: الإطار المؤسسي للتنمية المستدامة: ورقة للمناقشة يعرضها المدير التنفيذي
تصف الوثيقة نتائج الاجتماعات الحكومية الدولية الرئيسية بشأن البيئة التي عُقدت في عام ٢٠١١، بما في ذلك القضايا الناشئة عن قرارات الدورة السادسة والستين للجمعية العامة.	UNEP/GCSS.XII/INF/3 نتائج الاجتماعات الحكومية الدولية الرئيسية بشأن البيئة التي عُقدت في عام ٢٠١١، بما في ذلك القضايا الناشئة عن قرارات الدورة السادسة والستين للجمعية العامة. مذكرة من المدير التنفيذي
عملاً بالمقرر ٩/٢٦، توفر الوثيقة معلومات عن التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل للفترة ٢٠١٠ - ٢٠١١، علاوة على معلومات عن تنفيذ الميزانية.	UNEP/GCSS.XII/INF/4 التقدم المحرز فيما يتعلق بكل برنامج من البرامج الفرعية وإنجازاتها المتوقعة ذات الصلة وفيما يتعلق بتنفيذ الميزانية. مذكرة من المدير التنفيذي
ترد في الوثيقة بيانات وتوصيات المجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة التي أُعدت أثناء المشاورات الإقليمية التي أُجريت تحضيراً للدورة الثالثة عشرة للمنتدى العالمي للمجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة والدورة الاستثنائية الثانية عشرة لمجلس الإدارة/المنتدى البيئي الوزاري العالمي.	UNEP/GCSS.XII/INF/5 المشاورات الإقليمية مع المجموعات الرئيسية وأصحاب المصلحة: مذكرة من المدير التنفيذي

البند ٥: المسائل الأخرى

٢٨ - سوف ينظر المجلس/المنتدى في أي مسائل أخرى يثيرها أعضاؤه أو المراقبون لديه.

البند ٦: اعتماد التقرير

٢٩ - سوف ينظر المجلس/المنتدى في تقريره ويعتمده.

البند ٧: اختتام الدورة

٣٠ - من المتوقع أن يختتم المجلس/المنتدى أعماله في الساعة السادسة من بعد ظهر يوم الأربعاء الموافق ٢٢ شباط/فبراير ٢٠١٢.

مرفق

برنامج مؤقت

[illegible]